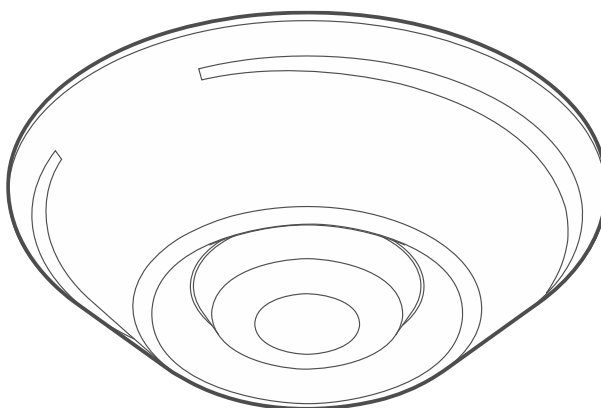


Цифровой пассивный инфракрасный извещатель  
для потолочной установки

# AQUA RING S

Версия прошивки 4.00

RU



CE EAC

aguaring\_s\_ru 07/23

**Satel**®

SATEL sp. z o.o. • ул. Budowlanych 66 • 80-298 Gdańsk • POLAND  
тел. +48 58 320 94 00  
[www.satel.pl](http://www.satel.pl)

## ВНИМАНИЕ

Установка устройства должна производиться квалифицированным персоналом.

Перед началом установки ознакомьтесь с руководством.

Запрещается вносить в конструкцию устройства какие-либо неавторизованные производителем изменения и самостоятельно производить его ремонт, так как это однозначно с потерей гарантийных прав.

Компания SATEL ставит своей целью постоянное совершенствование качества своих изделий, что может приводить к изменениям в технических характеристиках и программном обеспечении. Информацию о введенных изменениях Вы можете найти на веб-сайте:  
<https://support.satel.pl>

Декларация о соответствии ЕС находится на сайте [www.satel.pl/ce](http://www.satel.pl/ce)

В руководстве используются следующие обозначения:



- примечание;



- важная информация предупредительного характера.

## СОДЕРЖАНИЕ

|    |   |   |
|----|---|---|
| 1. | Свойства.....                               | 2 |
| 2. | Технические данные.....                     | 2 |
| 3. | Описание.....                               | 3 |
|    | Контроль напряжения питания.....            | 3 |
|    | Светодиодный индикатор.....                 | 3 |
| 4. | Печатная плата.....                         | 3 |
|    | Клеммы.....                                 | 4 |
| 5. | Выбор места установки.....                  | 4 |
| 6. | Установка.....                              | 4 |
| 7. | Пусконаладка и тест дальности действия..... | 7 |

Извещатель AQUA Ring S обнаруживает движение в охраняемом пространстве. Руководство распространяется на извещатель с версией печатной платы 4.2.

## 1. Свойства

- Обнаружение движения с помощью пассивного инфракрасного датчика (ИК).
- Выбор чувствительности обнаружения.
- Цифровой алгоритм обнаружения движения.
- Цифровая компенсация температуры.
- Встроенные оконечные резисторы 2EOL (2 x 1,1 кОм).
- Светодиод для оптической сигнализации.
- Контроль напряжения питания.
- Тамперная защита от вскрытия корпуса.

## 2. Технические данные

|   |                                    |
|---|------------------------------------|
| Напряжение питания.....                             | 12...24 В AC/DC -10% / +15%        |
| Потребление тока в режиме готовности:               |                                    |
| питание AC.....                                     | 11,5 мА                            |
| питание DC.....                                     | 5 мА                               |
| Максимальное потребление тока                       |                                    |
| питание AC.....                                     | 12,5 мА                            |
| питание DC.....                                     | 6 мА                               |
| Оконечные резисторы.....                            | 2 x 1,1 кОм                        |
| Выходы  |                                    |
| тревоги (реле NC, резистивная нагрузка).....        | 40 мА / 27 В AC/DC                 |
| тамперный (NC).....                                 | 100 мА / 30 В AC/DC                |
| Сопротивление контактов реле.....                   | 26 Ом                              |
| Продолжительность сигнализации тревоги.....         | 2 с                                |
| Обнаруживаемая скорость движения.....               | 0,3...3 м/с                        |
| Продолжительность пускового состояния.....          | 30 с                               |
| Рекомендуемая высота установки.....                 | 2,2...4,5 м                        |
| Зона обнаружения:                                   |                                    |
| установка на высоте 2,4 м.....                      | 36 м <sup>2</sup>                  |
| установка на высоте 3,7 м.....                      | 80 м <sup>2</sup>                  |
| Соответствие стандартам.....                        | EN 50130-5, EN 50131-1, EN 50130-4 |
| Класс окружающей среды по стандарту EN 50130-5..... | II                                 |
| Диапазон рабочих температур.....                    | -10°C...+55°C                      |
| Максимальная влажность.....                         | 93±3%                              |
| Габаритные размеры корпуса.....                     | ø97x29 мм                          |
| Масса.....  | 57 г                               |

### 3. Описание

Когда инфракрасный датчик (ИК) обнаруживает движение, выход тревоги включается на 2 секунды.

#### Контроль напряжения питания

Если напряжение упадет ниже 9 В ( $\pm 5\%$ ) на более 2 секунд, извещатель сообщит об аварии. Аварию сигнализирует включение выхода тревоги и горение светодиода. Сигнализация аварии будет продолжаться, пока авария не будет устранена.

#### Светодиодный индикатор

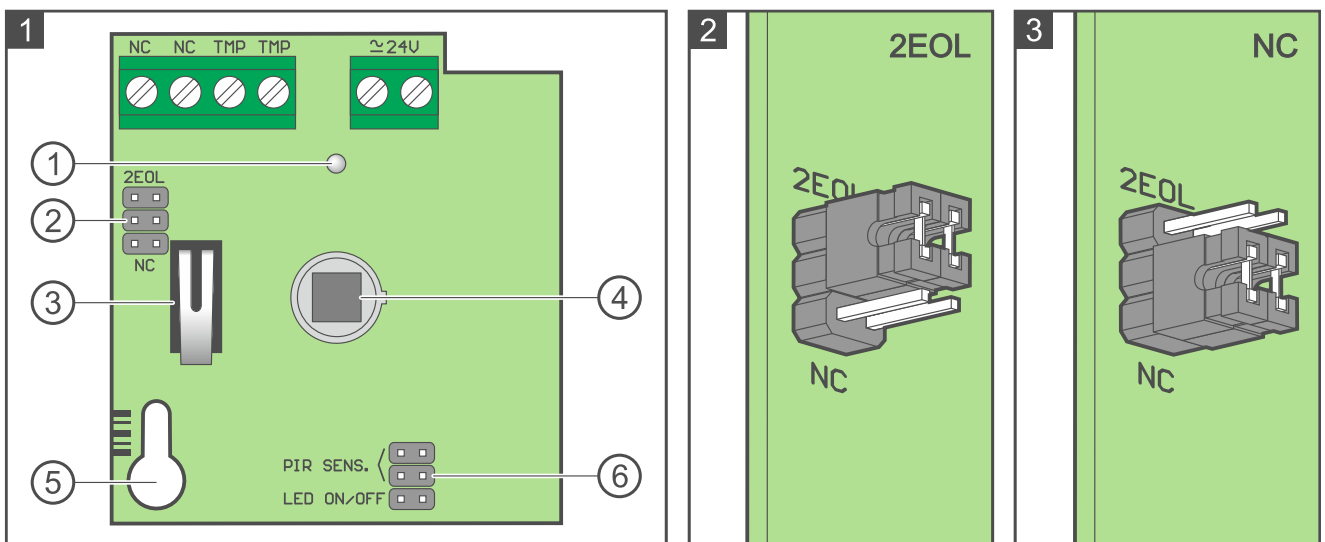
Светодиод сигнализирует:

- пусковое состояние – быстро мигает 30 секунд,
- тревогу – горит 2 секунды,
- аварию (низкое напряжение питания) – горит, пока авария не устранена.

### 4. Печатная плата



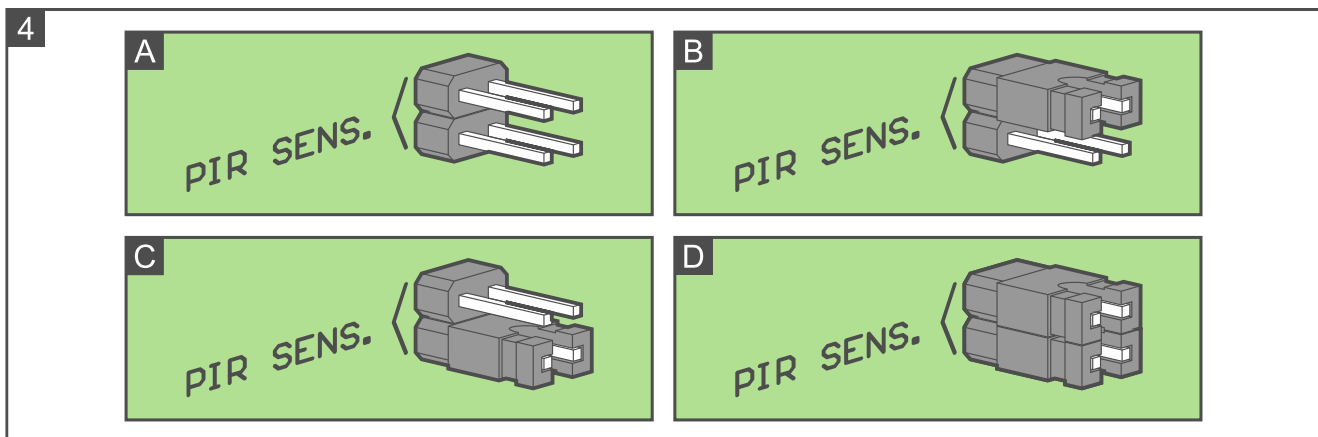
Не прикасайтесь к пирозлементу, чтобы не загрязнять его.



- ① красный светодиод для сигнализации.
- ② штырьки для настройки выходов извещателя. Возможные настройки представлены на рисунках:
  - 2 – встроенные резисторы используются – соедините выходы извещателя, как показано на рисунке 10.
  - 3 – встроенные резисторы не используются – соедините выходы извещателя, как показано на рисунке 11.
- ③ тамперный контакт (NC).
- ④ ИК-датчик (счетверенный пирозлемент).
- ⑤ отверстие под крепящий шуруп.
- ⑥ штырьки для настройки извещателя:

**PIR SENS.** – выбор чувствительности обнаружения инфракрасного датчика – см. рис. 4 (А – низкая чувствительность, В и С – средняя чувствительность, D – высокая чувствительность)

**LED ON/OFF** – включение/выключение светодиода (перемычка установлена – светодиод включен; перемычка снята – светодиод выключен).



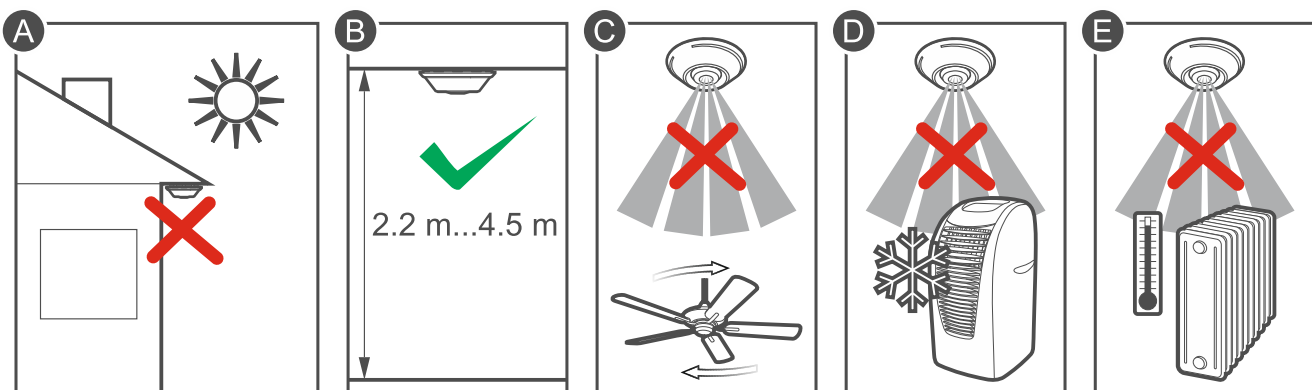
## Клеммы

**NC** - выход тревоги (реле NC).

**TMP** - тамперный выход (NC).

**≈24V** - вход питания 12...24 В AC/DC.

## 5. Выбор места установки



- Не устанавливайте извещатель вне помещений (A).
- Установите извещатель на рекомендуемой высоте (B).
- Не направляйте извещатель на вентиляторы (C), кондиционеры (D) или устройства, являющиеся источником тепла (E).

## 6. Установка



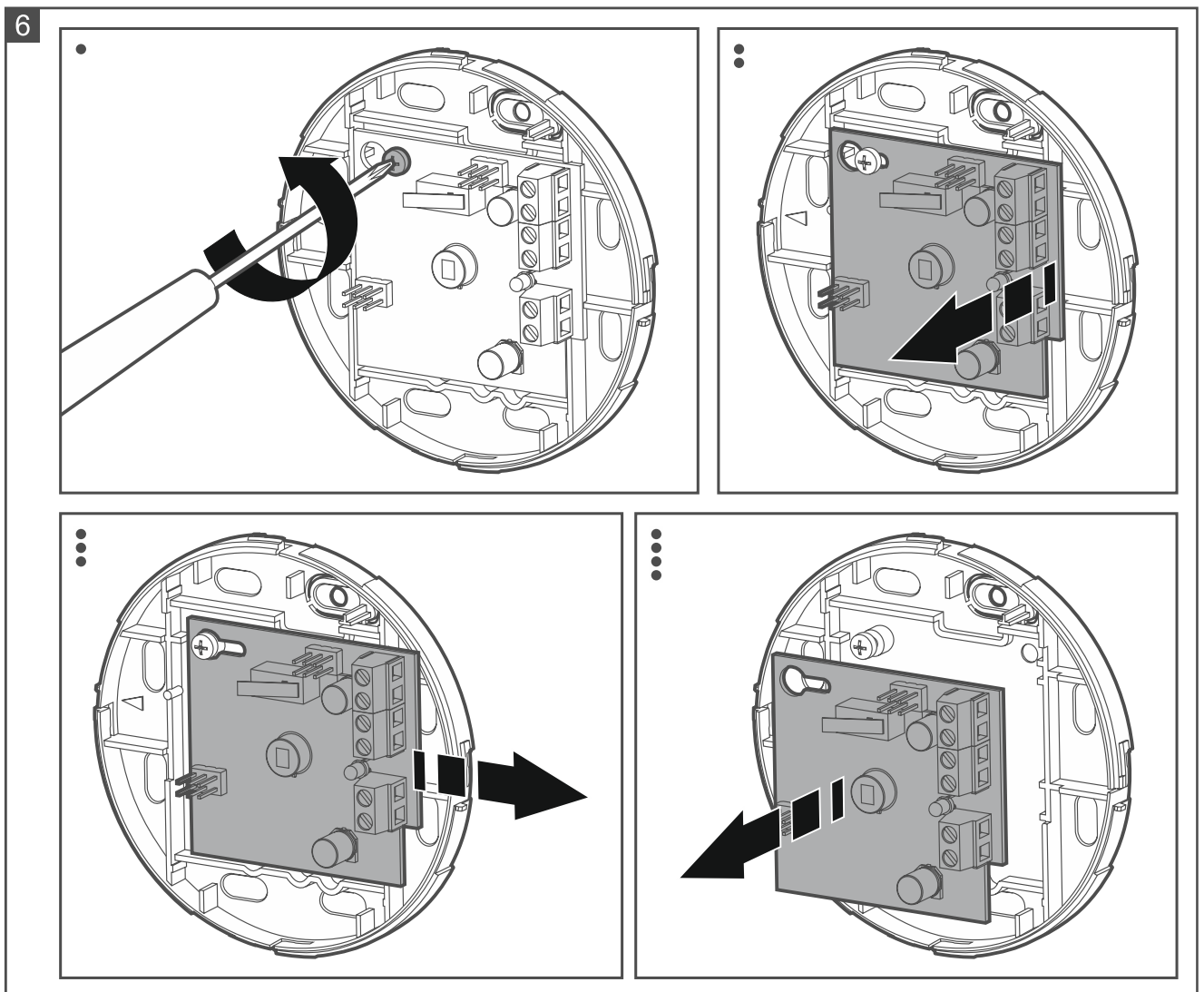
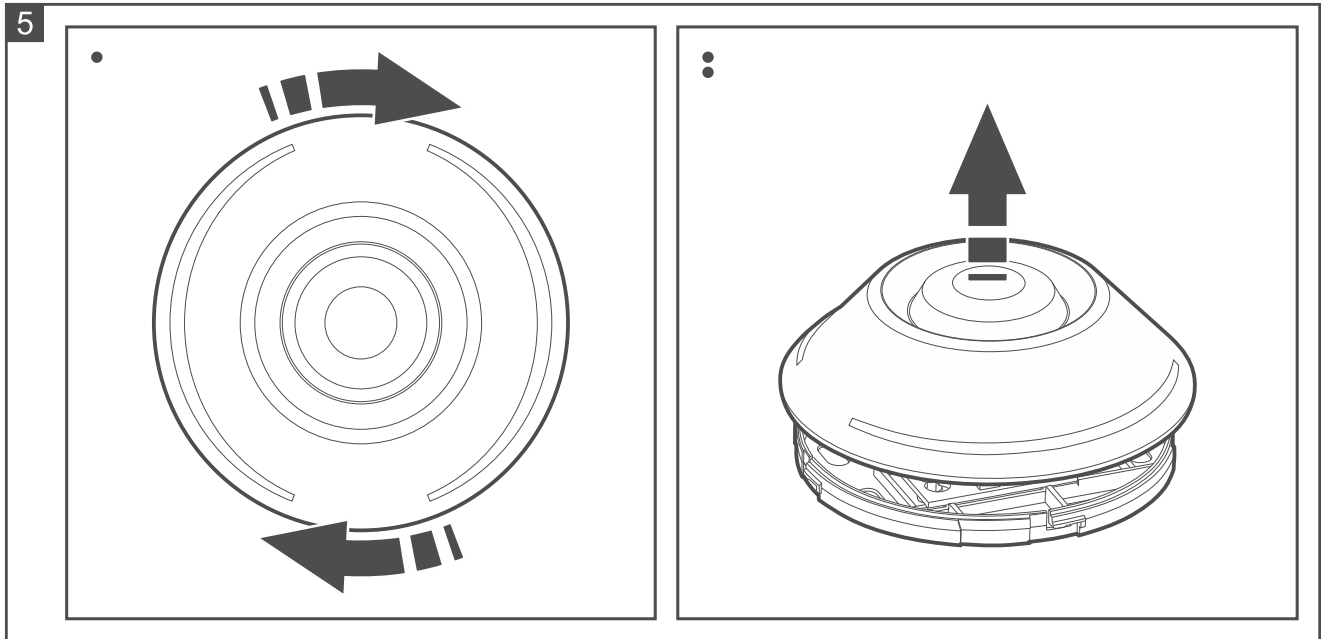
**Все электросоединения должны производиться только при выключенном электропитании.**

Извещатель предназначен для установки в помещениях.

1. Откройте корпус (рис. 5).
2. Достаньте печатную плату (рис. 6).
3. Выполните отверстия под шурупы (рис. 7) и кабель (рис. 8) в основании корпуса.
4. Проведите кабель через выполненное отверстие.
5. С помощью распорных дюбелей и шурупов закрепите основание корпуса на потолке. Комплектные распорные дюбели предназначены для монтажной

поверхности типа бетон, кирпич и т. п. В случае другой монтажной поверхности (гипс, пенопласт), используйте другие, соответствующие распорные дюбели.

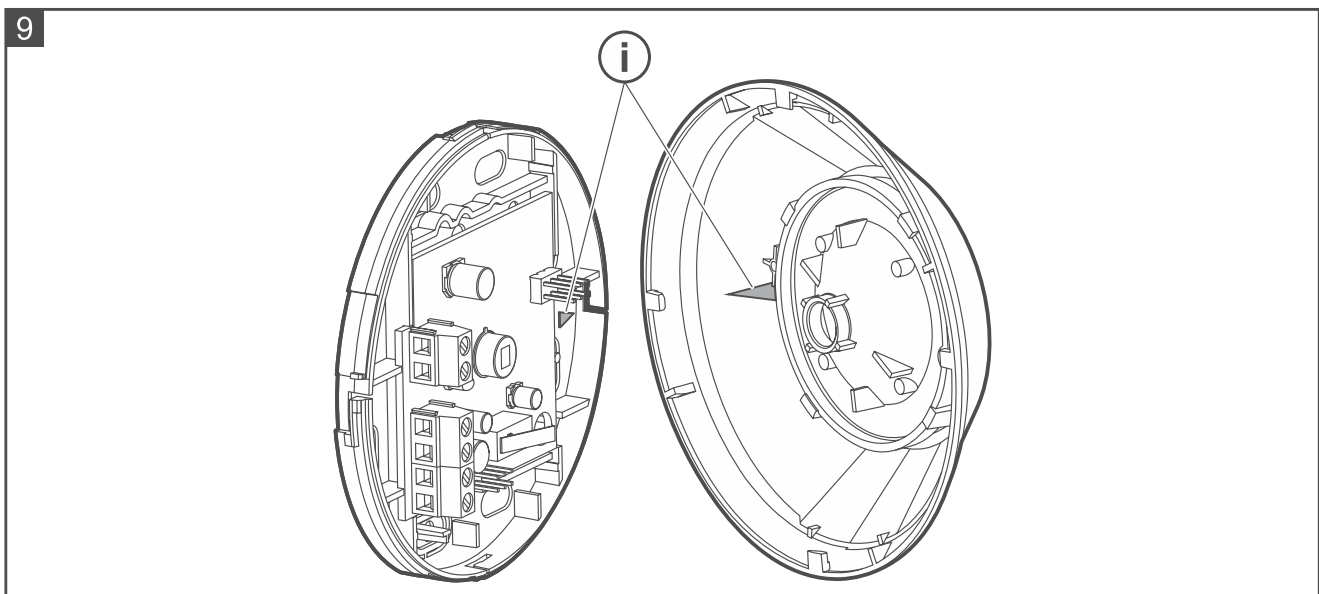
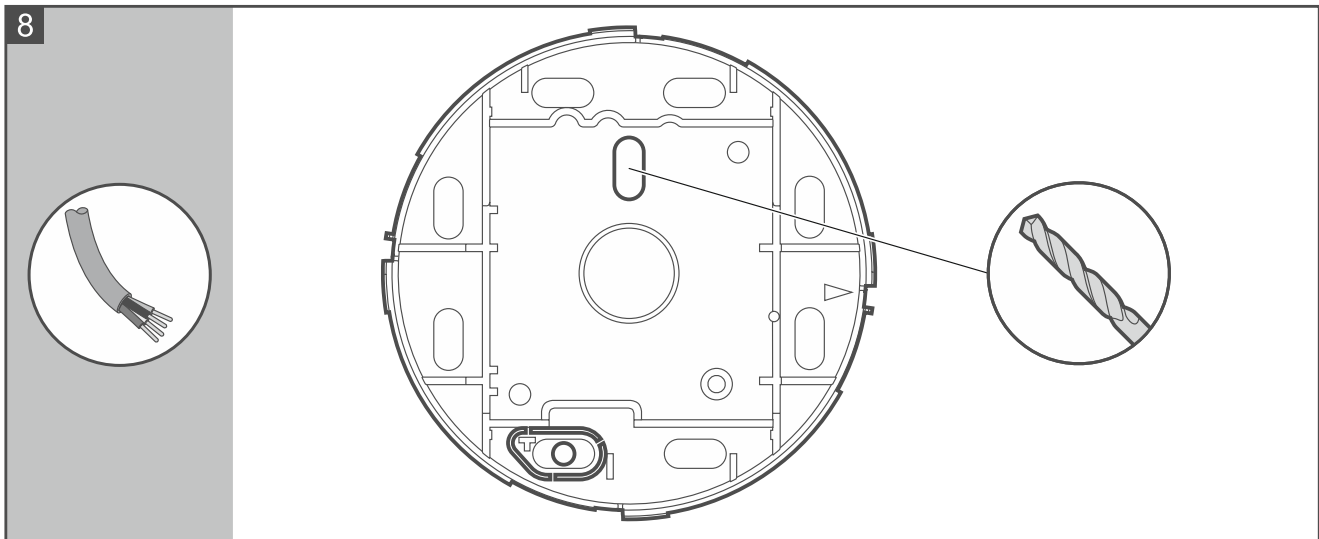
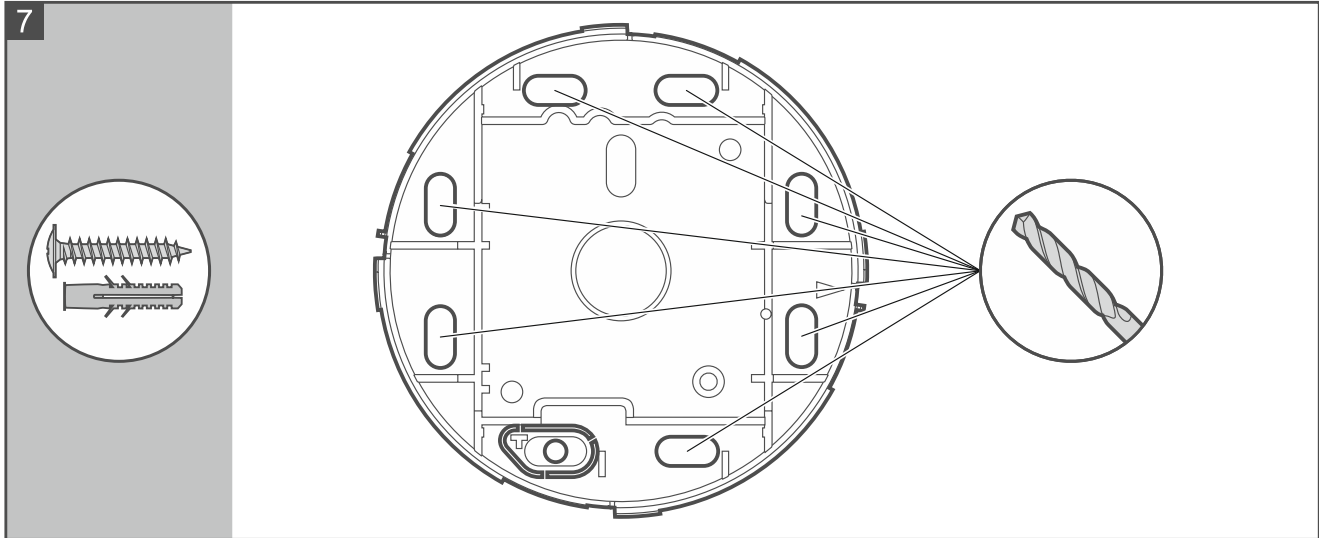
6. Установите печатную плату.



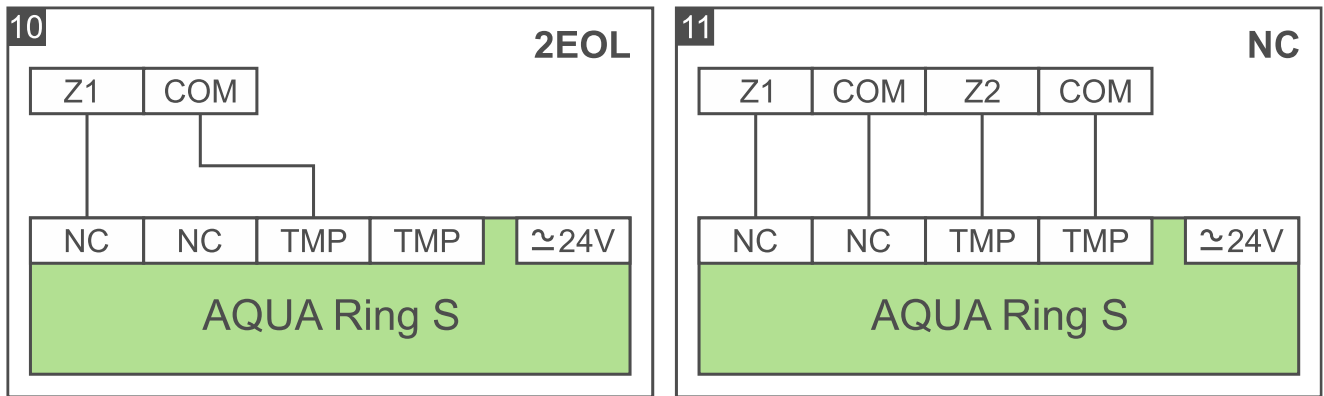
7. Подключите провода к соответствующим клеммам.

8. Настройте извещатель.

9. Закройте корпус извещателя. Разметка на основании и крышке упрощает закрытие корпуса (рис. 9).







## 7. Пусконаладка и тест дальности действия



При тестировании дальности действия извещателя светодиод должен быть включен.

1. Включите питание. Светодиод будет мигать в течение 30 секунд, сигнализируя пусковое состояние извещателя.
2. Когда светодиод перестанет мигать, проверьте, загорается ли светодиод при передвижении в зоне обнаружения извещателя.
3. При необходимости измените чувствительность (рис. 4) и проверьте работу извещателя еще раз.